

1915-02-13

Mr. C. TH. VAN DEVENTER.

01

den Haag 13. 2. '15.
Jurisconsult e.

Gedachte Van Smeek,

Ik dank u voor uw brief van den 10. 2. '15. over de vraag wat voor een mening moet worden gegeven. Ik stel u het niet hierbij in slotsconcept antwoord op de van u. van Hall is overweging naar de zaak op die wijze te behandelen doch alvorens alder te adviseren kan ik een bij u een goed antwoord. Het is ook u het het best om in dit over te antwoorden? Het is de verwachting geweest te zijn, dat u het de wil welke omgave. Ik liet een datum van u overig open, misschien wilt u dit in uwen u verband met de tijd om u voor vleit te laten overig te hebben.

Met vriendelijke groeten van
uwer
C. Th. van Deventer

1915-02-15

61

MR. C. TH. VAN DEVENTER

SURINAMESTRAAT 20

DEN HAAG. / 15 Februari 1915

Geachte Heer Snouck,

Dank voor uw spoedige beantwoording van mijn schrijven van eergisteren; ik zal Mr. van Hall verzoeken om de zaak overeenkomstig mijn concept te behandelen en er rekening mede te houden, dat u gaarne 3 à 4 dagen voor het byschrift beschikbaar zult hebben.

Juist toen mijn brief van verleden Zaterdag verzonden was, ontving ik het exemplaar van „Nederland en de Islâm” in zyn gewyzigden vorm. Hartelyk dank ik u voor de toezending; met groote belangstelling heb ik reeds van de voorrede kennis genomen en het 5de stuk nog eens doorbladerd.

Met vriendschappelyke groeten van huis tot huis

Gaarne de uwe

P. H. van der Meer

1915-03-12

MR. C. TH. VAN DEVENTER

SURINAMESTRAAT 20

DEN HAAG. / 12 Maart 1915

01

Den Hoogedelgestrengen Heer H. D. H. BOSBOOM

Van der Heimstraat 70

A L H I E R

Waarde Heer Bosboom,

Dank voor uw schryven van 9 dezer. Zeer gaarne zal ik over de zaken van het A.N.V. nog eens met u spreken. Maandag a.s. tusschen 4 en 5 ben ik thuis; uw bezoek zal my dan hoogst aangenaam zyn.

Wat Bandarkoem betreft, dit lykt my een zeer moeilyke zaak, omdat wel vast staat dat gezegde jongeling niet tot de buitengewoon begaafden behoort, maar aan den anderen kant weer te veel aanleg heeft om hem geheel aan zyn lot te kunnen overlaten. Deels uit die overweging en deels uit medelyden met iemand die in zyn eigen land moeilyk verder komen kan, overwoog ik aanvankelijk hoe ik hem zou kunnen helpen en kwam tot de conclusie dat ik my sterk maken kon f 1000.- uit het Max Havelaarfonds voor hem ter beschikking te doen stellen, mits van andere zyde ook f 1000.- werd byeengekregen. Daarmede zou dan 50% van de door u geraamde f 4000.- gedekt zyn; de andere 50% zou in Indie moeten worden gevonden. Ik klopte by Mr. Aberdanon aan met de vraag of deze wellicht f 1000.- uit het Julianafonds beschikbaar zou kunnen stellen, maar had geen succes. Ik wil nu nog wel eens overwegen of het Max Havelaarfonds tot f 2000.- zou willen gaan, maar durf niet verzekeren dat dit gelukken zal. Ik kan dus nog geen definitief voorstel doen en raad u aan naar Indie te schryven, dat alleen indien daar te lande f 2000.- voor een jongeling kan worden byeengebracht er kans bestaat, dat een gelyk bedrag hier wordt gevonden. Van veel belang acht ik het dat ook het advies van den heer J.Z. van Dyck

MR. C. TH. VAN DEVENTER

SURINAMESTRAAT 20

DEN HAAG. / 12 Maart 1915

2.

H.D.H.B.

over Bandarkoem wordt ingewonnen, want deze is wat teekenonderwys en aesthetische ontwikkeling betreft, wel de meest gezaghebbende persoon in Indie. Ziet hij wat in den jongen man, dan is dit een waarborg niet alleen, maar wellicht ook een middel om van particuliere of gouvernementszyde nog wat geld byeen te krygen. Blykt het niet mogelyk in Indie f 2000,- byeen te krygen, dan weet de heer van Dyck misschien een ander middel om Bandarkoem te helpen door hem daar te lande een opleiding te verstrekken. Ook daarom dunkt het my goed dat de heer van Dyck in den arm wordt genomen. Het bleek my dat ook de heer Aben-danon op zyn oordeel veel prys stelt.

Het spyt my dat ik u zoo weinig zekers kan brengen, maar u gevoelt zelf hoe verbazend moeilyk het geval is.

De portefeuille met teekeningen laat ik dezer dagen terugbrengen.

Met vriendschappelyke groeten, gaarne

de uwe

C. Th. van Deventer

1915-04-04

01

Mr. C. TH. VAN DEVENTER.

den Haag 4.4. '15

Geachte Heer Suouch,

Uw briefje van vorigen week, bereikt mij gisteren met een belangrijke zending uit Amsterdam: prof. Becker's conuerschrift met uederlandsche vertaling en een brief van den schryver. Mr. van Hall verzoekt mij een en ander voor te zien en daarna, zoo openlijk mogelijk, aan u te overbrengen met mijn opmerkingen. Dit verzoek kostte mij heel wat hoofdbreken, want de uederlandsche vertaling lijkt voor mijn bescheiden meening, zeer niet. Ik ben berewen met te trachten haar enigzins te verbeteren, maar ik heb het afgezien ten ik op Blz. 7 de vertaling vond van den zin "Reicher Satz der Türker" enz. op Blz. 4 van het oorspronkelijk h. In grond der zaak val men er niet "rebuksenen" niet komen kan. Dus zend ik u een copie den brief en het oorspronkelijk van prof. B. en de vertaling met mijn proloogtrabalen als de eerste uitsluitende aanvullende draepjes in de turken help. Zoudt u het ook met het beste euides viden, voor rekening van de God, dan en bevoegd persoon een geheel nieuwe lijst en goed-uederlandsche vertaling werd gemaakt en zoudt u daarvoor welkval iemand in Leiden weten (Byzansen

uw bevestiging, die dat u wel eens onder een laars
een knie vernietigen? Anders over ik dat u prof.
Pecker onrecht zelden doet.

Uw bevestiging geeft u wel grooch en teis en over
duiden, weare althou my van de groochtheid die
eritid is de International clonotomijf Remmende.
Wat het blaas groanden stek waaket op, dat u ook
in de J. M. uw standpunt uij over wat uiter grot en
doarmeek reed uel hebt bereikt.

Wanneer de kopje van de van u goed geleerde uentling
en uw beschrift den 12^{en} deren bij een drukker djs, si
denkt uij van het uentlinge waer bespieding in
leid overaan. -

En nu uw verhaal tot bedrinking en Kalamisch onder-
werpe. Als immer, zal uij eij ook nu ween vast uel-
ken djs, ween ik bij de eerste djs, na Pascher, uen
lovel. Schikt het u uitscheri dat ik uorigen - Maandag - avond
bren acht uen bij u kam? die kwam van uij oer, in die
uwerst, gwan uijgrelde in de hoop dat zij alle uen Franck
uig gredicheg waeren, teruig uij de "Zaller" Abonelle.
Schikt uijg kamet (ant of zander uijg vrom) uerpe uit,
dan kan ik het uijg spyt gien anderen tijt besluikbaen
stellen. van Dinsdag av. van 3-4 te uijgrent. Zou u
uig een uiker te gijgopen, wat u het best gieren kamet?
(of telefonten)

Met onverschapteleke groete van uen tot uen,
Hedje van
de uen
P. Waalbeem

1915 - 04 - 19

Mr. C. TH. VAN DEVENTER.

01

den Dinsdag 19 April 1915

Swinoustraat 20.

Geachte Heer Savick,

Dank voor uw schrijven van eergisteren.
Doors van onze ontwaaktig te Heeren heb ik ernstig en
verheuenend met een minister gesproken. Het
bleek toen dat wij geen definitieve beslissing
genomen was en ik hoop dat uw steun toch niet
die een vespender in de Waestyn zal blijven te
zyn. Op wijz opmerking dat de Straits re-
gering den haer formel mit verbiedt maar
feitelsh annoght maakt, werd gantwoord dat
in overleg een werken gheveen met de Hoemvoest-
maatschappij en het doel hoor te bevesten het
voorbeld van de Volkline te volgen. Althoer
si by dat overleg de husschenkwest was causel
Wolff te want genomen.

Vorige ik was veel van vallen de had. ommekeer
 dit jaar in October, want het was veel eerder
 (2) dan wel over de groot theos der pelgrin
 optocht. In die verandering juist, van kon
 nu was veel voorkomende waden.

Het artikel van prof. Decker is gret en in
 eerste proef nagereis. Speerig anhoust te
 vuisse. Ik liet Tolens onveranderd, omdat te
 en gies Tolens was waakte. Acht te ugring
 betek een zucht te die veel wille, aembreyer.

Ant orenderschapster. gubler en hies lot
 hies, hiedt gvaner
 de leme

Opwaantseme

1915-04-21

01

MR. C. TH. VAN DEVENTER

SURINAMESTRAAT 20

DEN HAAG. /21 April 1915

Geachte Heer Snouck,

Uw drie zendingen van gisteren mocht ik in goede orde ontvangen. Ik zond de door u gecorrigeerde proef met het getypte naschrift aan Mr. van Hall, met verzoek de noot onder het stuk te doen plaatsen. Ik vermoed dat prof. Becker doelde op de Atjeh-politiek, die inderdaad door uw invloed op den goeden weg is gebracht. Dat had hy dan echter ^{moen} ~~wel~~ moeten zeggen.

Met vriendschappelyke groeten van huis tot huis

gaarne de uwe

